

# **KTM** POWERPARTS **INFORMATION**

ARTICULATED BRAKE LEVER KIT



69313950044

05.2015  
3.211.392



KTM AG  
5230 Mattighofen, Austria  
www.ktm.com



## 3 DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler.

**Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi-)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.**  
Vielen Dank.

## 4 ENGLISH

Thank you for choosing this product.

Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer.

**The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.**  
Thank you.

## 5 ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispetti quindi le istruzioni di montaggio o rivolgerti al proprio concessionario autorizzato.

**Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.**  
Vi ringraziamo per l'attenzione!

## 6 FRANCAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.

Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé.

**En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi) constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.**  
Merci !

## 7 ESPAÑOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.

Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado.

**El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.**  
¡Muchas gracias!

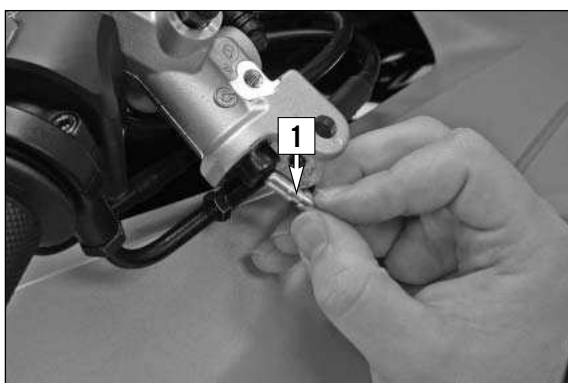


### Lieferumfang

- 1x Bremshebel
- 1x Pin

### Vorarbeiten

Original Bremshebel demontieren.



### Montage

Pin (1) in die Gummimanschette einsetzen.



Neuen Bremshebel mit Original Bolzen und Original Mutter montieren.

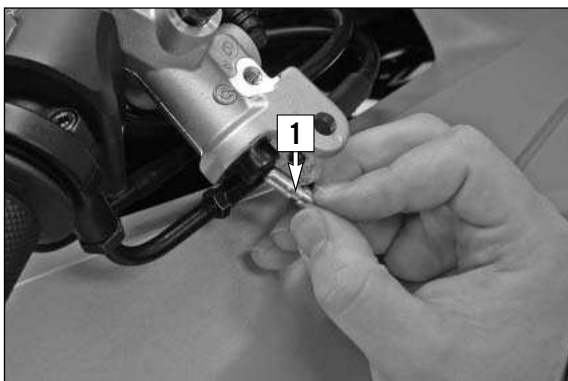


### Scope of delivery

- 1x brake lever
- 1x pin

### Preparations

Remove the original brake lever.



### Assembly

Insert the pin (1) in the rubber sleeve.



Fit the new brake lever with original bolts and original nuts.

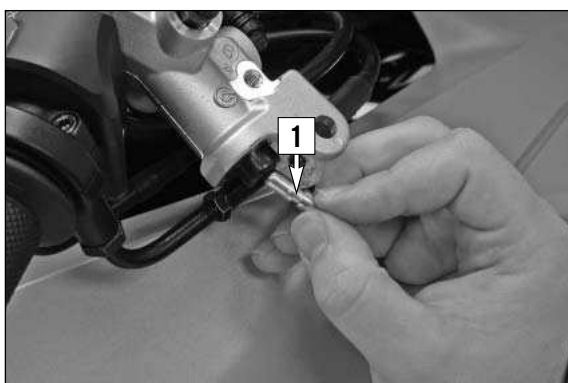


## Volume della fornitura

- N.1. leva del freno
- N.1. perno

## Operazioni preliminari

Smontare la leva del freno originale.



## Montaggio

Inserire il perno (1) nella cuffia in gomma.



Montare la nuova leva del freno con il bullone e il dado originali.

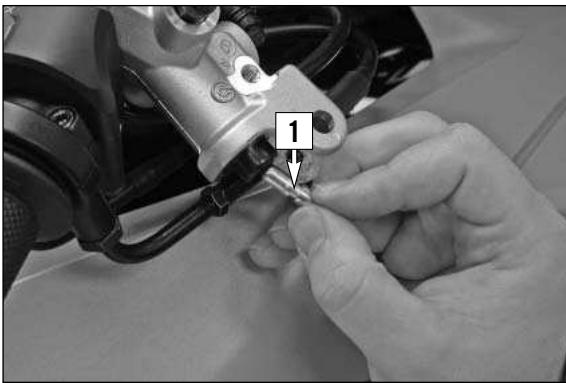


## Contenu de la livraison

- 1 Levier de frein
- 1 Goupille

## Travaux préliminaires

Démonter le levier de frein d'origine.



## Montage

Placer la goupille (1) dans le logement en caoutchouc.



Monter un nouveau levier de frein avec des axes et des écrous d'origine.

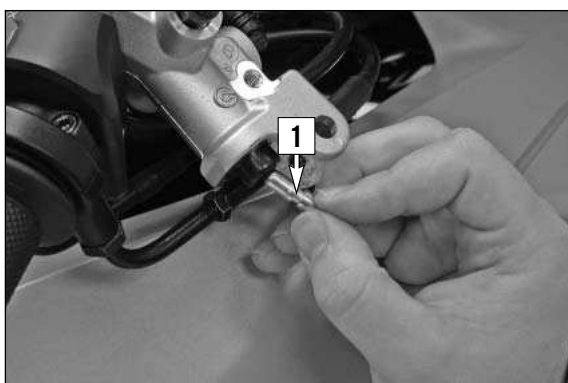


## Extensión de suministro

1x maneta de freno  
1x pasador

## Trabajos previos

Desmontar la maneta de freno original.



## Montaje

Introducir el pasador (1) en el manguito de goma.



Montar la nueva maneta de freno con el bulón original y la tuerca original.